

AS Greek Unseen Prose (Lysias) Past Paper: 2011 (Lysias prosecutes Alcibades)

Translate the following passage into English. **Please write your translation on alternate lines.**

Lysias prosecutes Alcibiades the Younger, on the grounds that he disobeyed military orders by refusing to serve as a hoplite. Serving in the cavalry was considered to be less dangerous than serving as a hoplite.

They say, indeed, that he will give the defence that, since he served in the cavalry, he was doing no wrong to the city. I, however, consider that you would be justly angry with him on account of this, because even though the law commands that anyone who serves in the cavalry without having been approved after scrutiny should lose his citizen rights, he dared to serve in the cavalry without such approval.

οὗτος δὴ οὕτως ὑμῶν κατεφρόνησε καὶ τοὺς πολεμίους ἐφοβήθη καὶ ἱππεύειν¹ ἐπεθύμησε² καὶ τοὺς νόμους οὐκ ἠδέσατο, ὥστε οὐδὲν αὐτῷ τούτων τῶν κινδύνων ἐμέλησεν³, ἀλλ' ἐβουλήθη καὶ ἄτιμος⁴ εἶναι καὶ τὰ χρήματ' αὐτοῦ δημευθῆναι⁵ καὶ πάσαις ταῖς ζημίαις⁶ κολασθῆναι μᾶλλον ἢ μετὰ τῶν πολιτῶν εἶναι καὶ ὀπίτης γενέσθαι.

ἐτόλμησεν οὖν ἐπὶ τὸν ἵππον ἀναβῆναι, οὔτε πρότερον ἱππεύσας¹ οὔτε νῦν ἱππεύειν¹ ἐπιστάμενος οὔτε ὑφ' ὑμῶν δοκιμασθεῖς⁷. οὐ γὰρ ἐνόμιζεν ἐξεῖναι τῇ πόλει δίκην παρὰ τῶν ἀδικούντων λαμβάνειν.

Adapted from Lysias, *Against Alcibiades* 1.9–10

Words

¹ ἱππεύω	(here) I serve in the cavalry
² ἐπιθυμέω	I desire
³ μέλει μοι + genitive	I am worried about
⁴ ἄτιμος	without citizen rights
⁵ δημεύω	I confiscate
⁶ ζημία, -ας (f.)	penalty
⁷ δοκιμάζω	I approve after scrutiny

